Tansania-Park

Jenfelder Wochenblatt Nr. 52 28.12.2011

Diskussion um die umstrittenen Kolonial-Steinskulpturen geht weiter



Vor dem Askari-Denkmal im von Zäunen umschlossenen Tansania-Park: M.S. Mboro (3.v.l.), die Künstlerin HMJokkinen und der Hamburger Historiker Christian Kopp. Foto: Stilla Seis

Von Hubert Bätz

Gelände der ehemaligen Lettow-Vorbeck-Kaserne trägt einen exotischen Namen. von ihrem provozierendem Charakter ver-Und auch sonst hat das 3000 Quadratmeter loren, eben so wenig die früheren Kasernen, große Areal in Jenfeld einen ungewöhnlichen Status unter den Hamburger Grün- lonialoffiziere erinnern. flächen. Acht Jahre nach seiner offiziellen Das alles war nun im Dezember Ziel einer wird falsch dargestellt." Eröffnung - nach der er gleich wieder ge- künstlerischen Performance unter dem Lesen Sie bitte weiter auf SEITE 3.

schlossen wurde - geht die Diskussion um Motto "Kasernen-Echos: Widerstand und den Park mit seinen umstrittenen Kolonial-JENFELD. Der Tansania-Park auf dem Steinskulpturen in eine neue Runde.

Widerhall" der Berliner Künstlerin HMJokinen. Sie erklärte am 50-jährigen Unab-Die Figuren aus der NS-Zeit haben nichts hängigkeitstag Tansanias zu der Darstellung der einheimischen Trägern, den Askari, die damals gemeinsam mit deutschen Militärs die namentlich und bildlich an frühere Ko- kämpften: "Die deutschen Kriegsherren werden verherrlicht, die Rolle der Askari

Diskussion um Tansania-Park

GAL fordert Öffnung für Besucher



Der Tansanier M.S. Mboro vor der Gedenktafel an die Gefallenen der deutschen Kolonialkriege.

Foto: Stilla Seis

FORTSETZUNG VON SEITE 1. an den deutschen Kolonialis- aldenkmälern als 'Tansania-JENFELD. Mit ihren Rezitati- mus und den Widerstand der Park' bezeichnet, ist respektlos unverzüglich aufgestellt." Beim ordnete Duge an der Veranstalonen von Texten aus der Kolo- afrikanischen Bevölkerung zu und verhöhnt die zahlreichen Verein verwahrt man sich ge- tung teilnahmen. (hbz) nialzeit und einer Papier-Akti- erinnern. An jeder der Stationskunst, die die Hamburger onen rückten die Künstlerin regimes. Bezirke und deren Umgang mit und ihre Begleiter mit Wasser Ich bin schockiert darüber, der Kolonialzeit (z.B. Straßen- und Asche, Verhüllung und Ofnamen) symbolisierten, wollte fenlegung der "weißen Flecken, Kriegs- und Kolonialverbresie die seit 2002 schwelende die die einzelnen Hamburger chern wie Lettow-Vorbeck, Diskussion um den Tansania- Bezirke zeigten, den NS-Kolo-Park neu beleben.

nialdenkmälern zu Leibe.

Daher trafen sich Mitte De- Bei ihrer gemeinsame Kunstzember bei stürmischen Wet- aktion forderten Tansanier und ter rund 40 Menschen, unter Deutsche die Stadt Hamburg, ihnen Politiker aus Bezirk und die seit 2010 Partnerstadt von Stadt, zu einer "performativen Dar es Salaam in Tansania ist, Über den Hamburger Umgang Begehung" des Geländes. 14 zu einem bewußten Umgang rer Begleitung vom Veranstal- So meinte der Tansanier M.S. ter-Verein "Initiative freedom Mboro: "Wer einen umzäunten darüber, dass in Jenfeld bisher roads!" hatten das Ziel, kritisch Kleingarten mit Nazi-Koloni- immer noch keine Tafeln exis- Umgang mit der Kolonialzeit hin.

Opfer des deutschen Kolonial-

dass bis heute Häuser nach Wissmann und Trotha benannt sind. Wie kann es sein, dass die ,Schutztruppenkommandeure' Deutsch-Ostafrikas' hier noch immer mit wuchtigen Terrakotta-Porträts geehrt werden?" mit Opfern der deutschen Kolo-

tieren, die die Denkmäler aus gen diese Vorwürfe, allerdings heutiger Sicht kritisch bewer- kann man nicht leugnen, dass ten, und dass sich der bisherige seit 2003 aus dem Beirat zum Träger - der Kulturkreis Jen- Tansania-Park mehrere kolofeld - unkritisch mit der Kolo- nial-kritische Experten unter

"Wer einen umzäunten Kleingarten mit Nazi-Kolonialdenkmälern als 'Tansania-Park' bezeichnet, ist respektlos und verhöhnt die zahlreichen Opfer des deutschen Kolonialregimes."

nialgeschichte umgeht. Olaf Duge, Sprecher für Stadtentwicklung der GAL-Bürger- in chenBlatt: "Nach Jahren des Stillstands ist es Zeit, dass das aktion. bestehende Konzept umgesetzt Die Polizei drohte den Veranzu öffnen.

Der Tansania-Park muss au- Kunstaktion bei der Bezirksßerdem regelmäßig gepflegt verwaltung bekannt war, und lichen Gedenktafeln gehören sowie der Bürgerschaftsabge-

Protest austraten.

Dass Protest auch heute auf dem Gelände selbst schwierig ist, sogar wenn er von Künstlern vorgetragen wird, bewies die Performance selbst.

Bei der letzten Station, bei der man den "Kleinen Exerzierplatz" symbolisch - in Erinnerung an den Kindersoldaten der deutschen "Schutztruppe" "Mohamed-Husen-Platz" schaftsfraktion, sagte dem Wo- umbenannte, erschien die Polizei und unterbrach die Kunst-

und weiterentwickelt wird. staltern mit der Einleitung ei-Wichtigster Schritt dabei ist es, nes Strafverfahrens, da sie den den Park endlich für Besucher "Aufzug für eine Demonstration" hielt und dies, obwohl die werden. Die in Arbeit befind- obwohl auch Bezirkspolitiker,



Die Künstlerin HMJokkinen und der Tansanier M.S. Mboro bei der Szenen der Künstlerin und ih- mit ihrem kolonialen Erbe auf. nialgeschichte ärgert man sich Kunstaktion. S. Mboro trägt eine Fackel, die, die weißen Flecken der auch bei der GAL. Besonders Hamburger Kolonialgeschichte beleuchten sollen. HMJokkinen weißt mit dem Fleck, der einen Hamburger Bezirk symbolisiert, auf den dortigen